2026/503

23.4.2026 г.

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ОВППС) 2026/503 НА СЪВЕТА

от 23 април 2026 година

за прилагане на Решение 2012/642/ОВППС относно ограничителни мерки с оглед на положението в Беларус и участието на Беларус в руската агресия срещу Украйна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение 2012/642/ОВППС на Съвета от 15 октомври 2012 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Беларус и участието на Беларус в руската агресия срещу Украйна ([1]), и по-специално член 6, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

(1) На 15 октомври 2012 г. Съветът прие Решение 2012/642/ОВППС.

(2) С оглед на сериозността на положението в списъка на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, за които се прилагат ограничителни мерки, съдържащ се в приложение I към Решение 2012/642/ОВППС, следва да бъдат добавени три юридически лица.

(3) Поради това приложение I към Решение 2012/642/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение I към Решение 2012/642/ОВППС се изменя в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 23 април 2026 година.

За Съвета

Председател

M. RAOUNA

([1]) ОВ L 285, 17.10.2012 г., стр. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/642/oj.

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложение I към Решение 2012/642/ОВППС в списъка в раздел „Б. Юридически лица, образувания и органи, посочени в член 4, параграф 1“ се добавят следните вписвания:

	Наименование (Транслитерация на изписването на беларуски език) (Транслитерация на изписването на руски език)	Наименование (изписване на беларуски език) (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването	Дата на вписването
„59.	Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company	Совместное общество с ограниченной ответственностью „Волат-Санцзян“	Адрес: 220070 Република Беларус, Minsk, Budennogo str. Budennogo, 1A/7, office 20. Вид образувание: съвместно предприятие Регистрационен номер: 191299395 Дата на регистрация: 24.3.2010 г.	Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company е беларуско съвместно предприятие, съучредено с Minsk Wheel Tractor Plant. То произвежда колесни шасита за военно оборудване, включително реактивни системи за залпов огън, изработвани от Minsk Wheel Tractor Plant. Следователно Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company е част от военнопромишления комплекс на Беларус и го подкрепя, като участва в разработването, производството и доставката на военни технологии и оборудване.	23.4.2026 г.

	Наименование (Транслитерация на изписването на беларуски език) (Транслитерация на изписването на руски език)	Наименование (изписване на беларуски език) (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването	Дата на вписването
60.	CJSC Belarusian Oil Company изв. още като BelOil изв. още като BNK	ЗАО Белорусская нефтяная компания БНК	Адрес: 4A-305, Leshchinsky Street, 220140, Minsk, Република Беларус Вид образувание: акционерно дружество от затворен тип Място на регистрация: Република Беларус Дата на регистрация: 17.5.2007 г. Регистрационен номер: 190832326 Основно място на дейност: Република Беларус Свързани образувания: State Production Association „Belorusneft“; Open Joint Stock Company „Naftan“	CJSC Belarus Oil Company е водещ износител на нефт от Беларус, притежаван от няколко от най-големите предприятия за производство и рафиниране на нефт в Република Беларус, включително Belorusneft и Naftan. Чрез структурата си на собственост BNK се контролира от правителството на Беларус. Назначаването на неговия генерален директор се одобрява от Александър Лукашенко, който указва и посоката, в която дружеството следва да бъде ръководено. Следователно BNK е свързано със образувания, подкрепящи режима на Лукашенко, и е притежавано и контролирано от образувания, отговорни за репресиите срещу беларуското гражданско общество и подкрепящи режима на Лукашенко.	23.4.2026 г.

	Наименование (Транслитерация на изписването на беларуски език) (Транслитерация на изписването на руски език)	Наименование (изписване на беларуски език) (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването	Дата на вписването
61.	China Space Sanjiang Group	На китайски: 中国航天三江集团有限公司	Адрес: 9 Jinshan Avenue, Dongxihu District, Wuhan City, Hubei Province, Китай	Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company е беларуско съвместно предприятие, съучредено с Minks Wheel Tractor Plant. То произвежда колесни шасита за военно оборудване, включително реактивни системи за залпов огън, изработвани от Minsk Wheel Tractor Plant. Следователно Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company е част от военнопромишления комплекс на Беларус и го подкрепя, като участва в разработването, производството и доставката на военни технологии и оборудване.	23.4.2026 г.“.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2026/503/oj